

金刚石的称谓及其内涵在我国的演变

郝用威

(湖北省地质矿产厅, 武汉 430022)

金刚石最早在先秦已传入我国, 如《列子·汤问篇》:“周穆王(公元前 1005~ 前 951)大征西戎, 西戎献昆吾之剑, 火浣之布, 其剑长尺有咫, 炼钢赤刃, 用之切玉, 如切泥焉”。在长江中下游的良渚文化出土古玉所刻画纹饰精细流畅, 并有打孔。山西西周后期晋侯墓出土大量玉器, 构图细腻, 刻工精细, 线条多变, 细如蛛丝般的须发, 所谓“它山之石, 可以攻玉”, 则“昆吾剑(刀)”即金刚石镶嵌在刀具的刃口上作为刻玉的工具。但到了汉、晋时“昆吾刀”已消失了。

当汉代佛教传播到我国时, 金刚石又以另一种形式进入中国。《释氏要览》:“释迦既卒, 弟子阿难等焚其身, 有骨子如五色珠, 光莹坚固, 名曰舍利子”。为更多的需要, 于是以金刚石充之, 如五代《释氏六帖》卷十九:“金刚出舍利”为证。

此后, 到汉、三国时代, 金刚石已经作为正名传入我国, 先后有金刚、金刚石、金刚钻、钻石和钻的叫法在我国流传。下面将就这几个名称的演变及其内涵, 依时序讨论如下:

1 “金刚石”、“金刚”最早出现在汉、三国、晋代

汉代将军打败匈奴, 获皇帝赏赐镶有金刚石的腰带, 恐系战利品, 当时我国不产金刚石。

三国东吴丹阳太守万震(约在 228~ 234 年间)《南州异物志》:“金刚, 石也, 状如珠, 尖锐无匹, 外国人好以饰环, 服之能辟恶毒”。

《晋起居注》(李轨撰? ~ 619):“咸宁三年(277)敦煌上送金刚, 生金中, 百淘不消, 可以切玉, 出天竺”。

晋郭朴(276~ 324)注《山海经·西山经》:“今徼外出金刚石, 石属而似金, 有光彩可以刻玉, 外国人带之云辟恶”。

南北朝有呵罗单国、天竺、波斯献金刚指环或金刚的记载多起。1972 年南京象山东晋早期(东晋为 317~ 420)的七号墓出土嵌金刚石指环一枚, 金刚石直径约 1 mm 余, 指环直径为 2.2 cm, 属中亚、西亚饰物(《文物》1972. 11), 为我国最早的金刚石实物, 仍系作刻玉工具。

《隋书》、《旧唐书》和《新唐书》等均称金刚或金刚石。

为什么叫“金刚石”或“金刚”?

金刚石叫“金刚”系《大藏法数》卷四十:“梵语拔折罗(Vajra), 华言金刚, 此宝出金中”。

《梵经·古迹记》:“金中精牢, 名曰金刚”。“帝释所执宝石”, 为佛教七宝之一。

唐代高僧慧琳《一切经音义》:“金刚宝者最坚, 人刚以智喻焉”。

还有《金刚般若波罗蜜经》, 简称《金刚经》, 篇名以“金刚”始, 末尾以“金刚之赞”止。

金刚比喻智慧, 有能断烦恼的功用、牢固、锐利、能摧毁一切。与佛教八大金刚如清除灾金刚、辟毒金刚、黄随求金刚、白净水金刚、赤声火金刚、定持灾金刚、紫贤金刚和大神

金刚，各个职能相类似，喻意富足、平安、太平、刚毅、勇猛、坚强、消灾等。因而自金刚石一物在我国出现，即赋予深厚的中华文化内涵。当接触或意念金刚石的时候，必然会领受到一种对生活带来无究的希望和净化灵魂的神圣境界中。

2 “金刚钻”一词最早出现在唐代中叶

唐玄宗李隆基 (685~ 762) 《唐六典》卷二十二：“赤麋皮、瑟瑟、赤圭、琥珀、白玉、金刚钻……大鹏砂出波斯及凉州”。这是我国最早出现“金刚钻”一词。在唐、宋、元、明仍以金刚石和金刚钻并用。同时流传。只是金刚石在国外已早视为珍宝，但在明代以前，我国未见有蛛丝马迹的记载，在很长的历史时期只作一种刻玉工具而已，直到明代，李时珍方记载有“金刚石”作“钗环服佩，辟邪恶毒气”。这是很大的变化。

为什么在“金刚”后面加以“钻”字？其根本原因正如：

“今理玉，皆用之”（唐·刘速《隋唐嘉话》）；

“其镌镂工具，必用所谓金刚钻者”（宋·周密《齐东野语》卷十六）；

“金刚钻，其砂可以钻玉补瓷，故谓之钻”（明·李时珍）

“…以其能钻定器，故名之曰金刚钻”（明·曹昭《格古要论》卷六）

总之，为了突出金刚石能够琢磨、雕刻玉石、穿眼钻洞，钻玉补瓷等作用，故而出现在“金刚钻”一词，肯定其功能。

3 金刚石转称“钻石”一词始自清末

《山东通志》(1890)：“钻石，兰山县于家泉”。该志还说此物非中国产，但又记有那里产：“凤凰蛋”，即金伯利岩中的特征标志。这里已成为我国金刚石生产基地之一。

《黑龙江志稿》(1897)：“瑗瑊县，达彦山，今称烟筒山，县北百四十里，位克鲁伦河南，达彦河北，产钻石”。今黑河市，目前没有发现。

《桃源县志》卷三（同治刊本）：“道光季年（约1840~1850），邑南乡淘金者，以手撼水则有浪花，初不识何物，后始知之，土人转售江粤各省，皆以为西钻之佳者。此乡亦有之”。这里的沅江流域为我国目前金刚石生产基地之一。

《辞源》(1915年版)：“金刚石 Diamond，俗称钻石”。

张资平《地质矿物学》(1923)：“金刚石，又名钻石”。

为什么称金刚钻叫“钻石”？当时在民间常见流动的小手工艺工匠，让微粒金刚石嵌在铁锥的尖端，用弓牵引在瓷器上转动打眼，补好破损的部位，民间俚语简化了“金刚钻”谓“钻石”。在编地方志又当以民间流传的方言词汇据实记录在志书中。其后又为著作家们将“钻石”一词视为“俗称”或“又名”之谓。其“钻石”的内涵只是“钻玉补瓷”打眼凿洞而已矣。

明、清时期帝王后妃对金刚石作为饰物已有很大的兴趣，一方面外国朝贡，另一方面支国库去国外大量采进，唯至今还少见有金刚石饰物遗存。但慈禧太后已经有一枚重达27.5克拉的金刚石戒指，还有用其它宝石镶嵌的金刚石戒指及插花。《中国大百科全书·文物博物馆》。说明金刚石在皇宫中已被视为珍宝。

4 当前我国对金刚石的几种称谓

单一式：按《矿物学名词》(1954)统谓“金刚石”。后来建材部(1970)有“工艺品用金刚石”和“工业用金刚石”；《系统矿物学》(1982)分为宝石金刚石、工业金刚石。

二分式：金刚石为矿物学名词、钻石为宝石学名词；钻石也叫金刚钻；未经琢磨的原石

叫金刚石;《宝石学》(1989)中只有“钻石 Diamond”。

互通式:钻石即金刚石或金刚钻。如林朝启《中山自然科学大辞典》(1973):“钻石(Diamond)或译金刚石”。“金刚石(Diamond)陨石中之晶矿物组成有之”。

张志纯《宝石及贵金属大辞典》(1980):“Diamond 钻石、金刚石”。

梁继文《矿物学》(1984):“钻石(Diamond)又称金刚石或金刚钻”。

不定式:交叉使用。经加工的金刚石叫钻石,而“常林钻石”并未加工?还有“钻石的俗称金刚石,更有的只叫“钻”。但又与机械工业上的钻石相互用,如手表有17钻、21钻等。

5 对“钻石”一词的讨论及建议

(1) “钻石”一词已经包含金刚石、机械工业用钻石(轴承用)、还有水晶叫“巴西钻石”、铅玻璃叫“奥地利钻石”、立方氧化锆叫“俄罗斯钻石”,这么一来都叫钻石,还有的说世界上对金刚石统称“钻石”,不知从何说起。当年为毛泽东诞辰百周年“钻石”纪念表先后在沪京为“钻石”打了两场官司。总之杂乱无章。虽然有关部门公布了经专家讨论限定“钻石”只能是指金刚石所具备的基本矿物特征;即将出台的“国标”或“部标”依然采用“钻石”。而对于其它称之为“钻石”或“钻”者,依然如故的流传,混乱依旧。

(2) 从形式逻辑来分析,“钻石”已有多个含义,如金刚石、机械工业、铅玻璃、水晶、立方氧化锆等等,它们并无同一内容,互相矛盾,而“钻石”一词外延宽广,其内涵则浅。作为金刚石的“钻石”,不能再与其它“钻石”并列,唯一办法要对“钻石”一词自我开刀治疗,这是一种便捷的办法。

(3) 金刚石一词在我国有近二千年的历史,自出现即赋予深厚的中华文化内涵。一些严肃的著作家,如章鸿钊先生《宝石说》一书中也有“金刚石钻”或简称“金刚”,绝无舍弃“金刚”二字。为了尊重历史,正对现实,继承传统,并与外来文化交融,对于宝石级的金刚石。无论琢磨与否统称金刚钻。简称均叫“金刚”。而工业用统称金刚石。转译国外著名金刚石。如库里南金刚钻或库里南金刚;而常林钻石应称常林金刚钻或常林金刚。

(4) 金刚钻蕴涵着一种纯洁无瑕,美满富足,深爱牢固,坚贞不二,白头偕老的人生旅途中,充满浪漫的气息,它更有一种坚强无畏,锐利进取,无穷神奇,辟邪恶毒,摧毁一切艰难困苦,永保平安和健康。

金刚钻是地球所给的礼物,它有着宇宙的力量,是种自然魔力,它能改进我们的生活,我们周围的关系,以及我们自己。这种无形的能量是建立起简单的想像和直接的结果,保证你得到真正的需要,让我们从中领略到深沉的中华文化,所激发起对美好生活的希冀。因此您只有叫它“金刚钻”或“金刚”,这是唯一的选择。